

Αριθμός 153

Οι περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Περιγραφή και Παρουσίαση Οίνων και Γλευκών) Κανονισμοί του 1999, οι οποίοι εκδόθηκαν από το Υπουργικό Συμβούλιο με βάση το άρθρο 13 των περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων Νόμων του 1965 έως 1989, κατατεθέντες στη Βουλή των Αντιπροσώπων εγκρίθηκαν από αυτή και δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας.

ΟΙ ΠΕΡΙ ΡΥΘΜΙΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ
ΑΜΠΕΛΟΥΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟ-ΙΟΝΤΩΝ ΝΟΜΟΙ ΤΟΥ 1965 ΕΩΣ 1989

Κανονισμοί δυνάμει του άρθρου 13

Το Συμβούλιο, ενασκώντας τις εξουσίες του δυνάμει του άρθρου 13 των περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων Νόμων του 1965 μέχρι 1989, εκδίδει, με την έγκριση Υπουργικού Συμβουλίου, τους ακόλουθους Κανονισμούς.

52 του 1965
33 του 1966
77 του 1970
59 του 1973
46 του 1976
131 του 1987
6 του 1988
155 του 1989.

1. Οι παρόντες Κανονισμοί θα αναφέρονται ως οι περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Περιγραφή και Παρουσίαση Οίνων και Γλευκών) Κανονισμοί του 1999. Συνοπτικός τίτλος.

2. Στους παρόντες Κανονισμούς, εκτός αν προκύπτει διαφορετικά από το κείμενο— Ερμηνεία.

«γλεύκος» σημαίνει το υγρό προϊόν, το οποίο λαμβάνεται φυσικώς ή με φυσικές επεξεργασίες από νωπά σταφύλια και το οποίο έχει κτηθέντα αλκοολικό τίτλο κατ' όγκο ίσο ή κατώτερο από 1%·

«συμπυκνωμένο γλεύκος» σημαίνει το μη καραμελλοποιημένο γλεύκος σταφυλιού που—

- έχει παραχθεί με μερική αφυδάτωση γλεύκους σταφυλιού, η οποία πραγματοποιείται με κάθε επιτρεπόμενη μέθοδο, εκτός από τη δι' απευθείας θέρμανση, κατά τέτοιο τρόπο ώστε η ένδειξη του διαθλασιμέτρου στη θερμοκρασία των 20 βαθμών Κελσίου να μην είναι μικρότερη από 50,9%,
- παράγεται αποκλειστικά από οινοποιήσιμες ποικιλίες που κατατάσσονται, στη συγκεκριμένη διοικητική ενότητα, σαν συνιστώμενες ή επιτρεπόμενες,
- παράγεται στην Κυπριακή Δημοκρατία,
- προέρχεται από γλεύκος σταφυλιού το οποίο έχει φυσικό αλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 9%·

ο κτηθείς αλκοολικός τίτλος του συμπυκνωμένου γλεύκους δεν επιτρέπεται να είναι μεγαλύτερος από 1%·

«οίνος» σημαίνει το προϊόν που παράγεται αποκλειστικά με αλκοολική ζύμωση, ολική ή μερική νωπών σταφυλιών που έχουν σπασθεί ή όχι, ή γλεύκους σταφυλιού·

«επιτραπέζιος οίνος» σημαίνει τον οίνο που—

- προέρχεται αποκλειστικά από οινοποιήσιμες ποικιλίες που κατατάσσονται, στη συγκεκριμένη διοικητική ενότητα, σαν συνιστώμενες ή επιτρεπόμενες,
- παράγεται στην Κυπριακή Δημοκρατία,

- έχει, μετά από τις ενδεχόμενες επιτρεπόμενες επεξεργασίες κτηθέντα αλκοολικό τίτλο κατ' όγκο όχι κατώτερο από 9%, καθώς και ολικό αλκοολικό τίτλο κατ' όγκο όχι ανώτερο από 15%,
- έχει περιεκτικότητα σε ολική οξύτητα όχι κατώτερη από 4,5 γραμμάρια ανά λίτρο εκφραζόμενη σε τρυγικό οξύ ή όχι μικρότερη από 60 χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο·

εν τούτοις, για επιτραπέζιους οίνους που θα καθοριστούν, οι οποίοι παρασκευάζονται χωρίς κανένα εμπλουτισμό και δεν περιέχουν περισσότερο από 5 γραμμάρια υπολειμματικών σακχάρων ανά λίτρο, το μέγιστο όριο του ολικού αλκοολικού τίτλου κατ' όγκο μπορεί να μεταταθεί σε 17%·

«οίνος τοπικός» σημαίνει τον επιτραπέζιο οίνο που ικανοποιεί την Αρμόδια Αρχή ότι ολοκλήρου από οινοποιήσιμες ποικιλίες αμπελιού που καταντάσσονται, στη συγκεκριμένη διοικητική ενότητα, σαν συνιστώμενες ή επιτρεπόμενες και ότι προέρχεται αποκλειστικά από σαφώς καθορισμένη περιοχή κοινότητας, που αναφέρεται στο Παράρτημα Ι της οποίας ο οίνος φέρει το όνομα·

Παράρτημα Ι.

εν τούτοις, είναι αποδεκτό να φέρει το όνομα περιοχής τοπικός οίνος που προκύπτει από ανάμιξη οίνων που προέρχονται από σταφύλια που έχουν τρυγηθεί σε διάφορες περιοχές παραγωγής, αν τουλάχιστο το 85% του οίνου που προκύπτει από την ανάμιξη προέρχεται από την περιοχή της οποίας φέρει το όνομα·

Παράρτημα ΙΙ.

«οίνος ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης» σημαίνει τον οίνο ο οποίος παράγεται εξ ολοκλήρου σε περιοχή που αναφέρεται στο Παράρτημα ΙΙ και καθορίζεται, με διάταγμα του Υπουργικού Συμβουλίου εκδιδόμενο με βάση τον Κανονισμό 3 των περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Ονομασίες Προέλευσης Οίνων) Κανονισμούς του 1999, σαν περιοχή με Ονομασία Προέλευσης και ο οποίος ανταποκρίνεται σε όρους που καθορίζονται από το πιο πάνω διάταγμα·

«εμφιαλωτής» σημαίνει το φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή την ομάδα προσώπων που προβαίνουν σε εμφιάλωση ή για όφελός των οποίων γίνεται η εμφιάλωση·

«εμφιάλωση» σημαίνει την τοποθέτηση για σκοπούς εμπορίας ενός προϊόντος σε υποδοχείς ονομαστικού όγκου 60 λίτρων ή ολιγότερο·

«Αρμόδια Αρχή» σημαίνει το Συμβούλιο Αμπελουργικών Προϊόντων·

Οι έννοιες «Διοικητική Ενότητα» και «Διοικητική Περιοχή» σημαίνει Επαρχία.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΓΙΑ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΟΙΝΩΝ, ΤΩΝ ΓΛΕΥΚΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΜΠΥΚΝΩΜΕΝΩΝ ΓΛΕΥΚΩΝ

Περιγραφή
οίνων, γλευκών
και συμπτυκνω-
μένων γλευκών.

3.—(1) Το κεφάλαιο αυτό θεσπίζει τους γενικούς Κανονισμούς για την περιγραφή των Οίνων, των Γλευκών και των Συμπτυκνωμένων Γλευκών. Εν τούτοις το κεφάλαιο αυτό δεν αναφέρεται στους Οίνους Λικέρ, στους Αφρώδεις Οίνους, στους Αεριούχους Οίνους, στους Ημιαφρώδεις Οίνους και στους Ημιαεριούχους Οίνους.

(2) Οι παρόντες Κανονισμοί εφαρμόζονται για την περιγραφή των αναφερόμενων προϊόντων—

(α) Στη σήμανση με ετικέτα·

- (β) στα βιβλία εισόδου και εξόδου, στα συνοδευτικά έγγραφα της μεταφοράς των προϊόντων και σε άλλα έγγραφα που προβλέπονται από τις ισχύουσες διατάξεις, κατονομαζόμενα στο εξής ως «επίσημα έγγραφα», με εξαίρεση τα τελωνειακά έγγραφα·
- (γ) στα εμπορικά έγγραφα, κυρίως στα τιμολόγια και στα δελτία παράδοσης·
- (δ) στο διαφημιστικό υλικό, εφόσον υπάρξει ειδική πρόβλεψη για το σκοπό αυτό στους παρόντες Κανονισμούς.

(3) Οι παρόντες Κανονισμοί εφαρμόζονται για τα προϊόντα τα οποία κατέχονται με την προοπτική πώλησης και για τα προϊόντα που έχουν τεθεί στην αγορά.

Εντούτοις, μπορούν να απαλλαγούν από την υποχρέωση εφαρμογής των διατάξεων που αφορούν τις ενδείξεις στη σήμανση με ετικέτα—

(α) Τα προϊόντα που μεταφέρονται—

- μεταξύ δύο ή περισσότερων εγκαταστάσεων,
- μεταξύ αμπελιού και οινοποιείων,

που ανήκουν στην ίδια επιχείρηση και βρίσκονται στην ίδια κοινότητα·

(β) οι ποσότητες γλευκών και οίνων που δεν υπερβαίνουν τα 15 λίτρα ανά παρτίδα και δεν προορίζονται για πώληση·

(γ) οι ποσότητες γλευκών και οίνων που προορίζονται για οικογενειακή κατανάλωση του παραγωγού και των εργοδοτούμένων του.

Στην περίπτωση κατά την οποία τα γλεύκη και οι οίνοι που αναφέρονται στις υποπαραγράφους (α) και (β) φέρουν σήμανση με ετικέτα, η σήμανση αυτή πρέπει να συμφωνεί με τις διατάξεις των παρόντων Κανονισμών.

ΜΕΡΟΣ Ι

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΩΝ ΟΙΝΩΝ

4.—(1) Για τους επιτραπέζιους οίνους, η περιγραφή στη σήμανση με ετικέτα Α. Σήμανση με ετικέτα. πρέπει να περιλαμβάνει τις ακόλουθες ενδείξεις:

- (α) Των λέξεων «επιτραπέσιος οίνος», χωρίς να παραβιάζεται η παράγραφος (3)(θ) του παρόντος Κανονισμού ή για τους οίνους που εξάγονται στην Ε.Ε. της λέξης «οίνος»·
- (β) του ονομαστικού όγκου όπως αυτός διέπεται από τους περί Κυριακών Προτύπων και Ελέγχου Ποιότητας Κανονισμούς του 1995, εκτός από το μέγεθος των γραμμάτων το οποίο ρυθμίζεται από τους περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Λεπτομέρειες Εφαρμογής για το Χαρακτηρισμό και την Παρουσίαση Οίνων και Γλευκών) Κανονισμούς του 1999·
- (γ) για τις περιπτώσεις—
 - υποδοχέων με ονομαστικό όγκο ίσο ή μικρότερο από 60 λίτρα: του ονόματος ή της εταιρικής επωνυμίας του εμφιαλωτή και του ονόματος του δήμου ή της κοινότητας ή μέρους αυτών όπου αυτός έχει την κύρια έδρα του,
 - άλλων υποδοχέων: του ονόματος ή της εταιρικής επωνυμίας του αποστολέα και του ονόματος του δήμου ή της κοινότητας ή μέρους αυτών όπου αυτός έχει την κύρια έδρα του,

— όταν η εμφιάλωση ή η αποστολή γίνει σε δήμο ή κοινότητα ή οικισμό κοινότητας διαφορετικό των πιο πάνω προβλεπομένων ή σε γειτονική κοινότητα ή δήμο, οι ενδείξεις οι αναφερόμενες στην υποπαράγραφο (γ), πρώτη και δεύτερη περίπτωση, συνοδεύονται και από τον επακριβή ορισμό του δήμου ή της κοινότητας ή του οικισμού κοινότητας ή δήμου όπου έγινε η εργασία,

(δ) του κτηθέντα κατ' όγκο αλκοολικού τίτλου, και

(ε) των λέξεων «Κυπριακό προϊόν».

(2) Στην περίπτωση των επιτραπέζιων οίνων, η περιγραφή στη σήμανση με ετικέτα μπορεί να συμπληρώνεται με τις ενδείξεις—

(α) Της διευκρίνισης κατά πόσο ο οίνος είναι ερυθρός, ερυθρωπός ή λευκός,

(β) ενός εμπορικού ονόματος, σύμφωνα με τους όρους που τίθενται στον Κανονισμό 31(2),

(γ) των ονομάτων ή των εταιρικών επωνυμιών των φυσικών ή νομικών προσώπων ή ομάδας προσώπων που έχουν συμμετάσχει στο εμπορικό κύκλωμα του επιτραπέζιου οίνου και του ονόματος του δήμου ή της κοινότητας ή μέρους αυτών όπου βρίσκεται η κύρια έδρα τους,

(δ) μιας διάκρισης που έχει απονεμηθεί σε ένα από τα πρόσωπα ή στην ομάδα προσώπων που αναφέρονται στην υποπαράγραφο (γ) από επίσημο οργανισμό ή από οργανισμό επίσημα αναγνωρισμένο για το σκοπό αυτό και η οποία να μπορεί να προσδώσει μεγαλύτερη φήμη στον επιτραπέζιο οίνο, εφόσον η διάκριση αυτή ρυθμίζεται από τους περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Λεπτομέρειες Εφαρμογής για το Χαρακτηρισμό και την Παρουσίαση Οίνων και Γλευκών) Κανονισμούς του 1999,

(ε) ορισμένων αναλυτικών στοιχείων εκτός από τον κατ' όγκο κτηθέντα αλκοολικό τίτλο, εφόσον η ένδειξη αυτή ρυθμίζεται από τους περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Λεπτομέρειες Εφαρμογής για το Χαρακτηρισμό και την Παρουσίαση Οίνων και Γλευκών) Κανονισμούς του 1999,

(στ) μιας σύστασης προς τον καταναλωτή σχετικά με τη χρήση του οίνου, εφόσον η σύσταση αυτή ρυθμίζεται από τους περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Λεπτομέρειες Εφαρμογής για το Χαρακτηρισμό και την Παρουσίαση Οίνων και Γλευκών) Κανονισμούς του 1999,

(ζ) επακριβών ενδείξεων, που αφορούν—

— τον τύπο,

— το ιδιαίτερο χρώμα,

— κάθε άλλο στοιχείο, ιδίως οργανοληπτικό, που χαρακτηρίζει το προϊόν,

εφόσον οι ενδείξεις αυτές ρυθμίζονται από τους περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Λεπτομέρειες Εφαρμογής για το Χαρακτηρισμό και την Παρουσίαση Οίνων και Γλευκών) Κανονισμούς του 1999· εντούτοις, η χρήση των ενδείξεων αυτών μπορεί να επιφυλαχθεί στους επιτραπέζιους οίνους που αναφέρονται στην παράγραφο (3) του παρόντος Κανονισμού,

- (η) του γράμματος «ε» ύψους τουλάχιστο 3 χιλιοστομέτρων και εμφανιζόμενου στο ίδιο οπτικό πεδίο με τον ονομαστικό όγκο, εφόσον οι συσκευασίες ικανοποιούν τους όρους των περί Μέτρων και Σταθμών (Συσκευασμένα Αγαθά) Κανονισμών του 1977, στο θέμα του γεμίσματος.

(3) Για τους τοπικούς οίνους, η περιγραφή μπορεί επιπλέον να συμπληρωθεί με τις ενδείξεις—

- (α) Του ονόματος γεωγραφικής ενότητας, που είναι μικρότερη από την Κυπριακή Δημοκρατία, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στον Κανονισμό 6·
 - (β) του ονόματος μιας ή δύο ποικιλιών αμπελιού, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στον Κανονισμό 7·
 - (γ) του χρόνου παραγωγής, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στον Κανονισμό 8·
 - (δ) των λεπτομερειών που αφορούν τη μέθοδο παραγωγής του επιτραπέζιου οίνου όπως περιγράφονται σε κατάλογο που θα εκδοθεί. Ο κατάλογος αυτός δεν μπορεί να περιλαμβάνει παρά μόνο ενδείξεις για τις οποίες οι όροι χρησιμοποίησης ορίζονται από τους περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Λεπτομέρειες Εφαρμογής για το Χαρακτηρισμό και την Παρουσίαση Οίνων και Γλευκών) Κανονισμούς του 1999·
 - (ε) μιας διάκρισης που απονεμήθηκε από επίσημο οργανισμό ή από οργανισμό επίσημα αναγνωρισμένο για το σκοπό αυτό, για μια καθορισμένη ομοιογενή ποσότητα επιτραπέζιου οίνου, με τον όρο ότι η ένδειξη αυτή συνοδεύεται από την ένδειξη του χρόνου που τρυγήθηκαν τα σταφύλια και με τον όρο ότι η διάκριση αυτή μπορεί να αποδειχθεί με σχετικό έγγραφο·
- (στ) μιας ένδειξης ότι οι οίνοι εμφιαλώθηκαν—
- είτε στην αμπελουργική εκμετάλλευση όπου τα χρησιμοποιηθέντα σταφύλια έχουν τρυγηθεί και μετατραπεί σε οίνο, ή
 - από ομάδα αμπελουργικών εκμεταλλεύσεων, με την προϋπόθεση ότι ο οίνος έχει παραχθεί από αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις που ανήκουν σ' αυτή την ομάδα ή από την ομάδα την ίδια, από σταφύλια ή γλεύκη που παράχθηκαν σ' αυτές τις αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις, ή
 - μέσα σε επιχείρηση που βρίσκεται στην αναφερόμενη περιοχή ή σε άμεσα γειτονική της περιοχή, στην οποία αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις από τις οποίες τρυγήθηκαν τα σταφύλια που χρησιμοποιήθηκαν ίδρυσαν ομάδα αμπελουργικών εκμεταλλεύσεων, η οποία και προέβη στην οινοποίηση των σταφυλιών αυτών,
 - εφόσον οι ενδείξεις αυτές ρυθμίζονται από λεπτομέρειες εφαρμογής·
- (ζ) του ονόματος της αμπελουργικής εκμετάλλευσης ή της ομάδας αμπελουργικών εκμεταλλεύσεων όπου παράχθηκε ο επιτραπέζιος οίνος και το οποίο ενδέχεται να προσδώσει σ' αυτόν μεγαλύτερη φήμη, εφόσον η ένδειξη ρυθμίζεται από τους περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Λεπτομέρειες Εφαρμογής για το Χαρακτηρισμό και την Παρουσίαση Οίνων και Γλευκών) Κανονισμούς του 1999·

(η) πληροφοριών σχετικών—

- με την ιστορία του οίνου, με εκείνη της επιχείρησης του εμφιαλωτή ή μιας επιχείρησης ενός φυσικού ή νομικού προσώπου, ή ομάδας προσώπων που συμμετείχε στο εμπορικό κύκλωμα του οίνου,
- με τις φυσικές ή τεχνητές συνθήκες της αμπελουργίας από την οποία προέρχεται ο οίνος αυτός, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, των χρησιμοποιούμενων ποικιλιών αμπελιού, έστω και αν πρόκειται για τρεις ή περισσότερες ποικιλίες και υπό τον όρο ότι, στην περίπτωση αυτή, οι αναφερόμενες ποικιλίες αντιπροσωπεύουν τουλάχιστο το 85% του συνόλου των ποικιλιών που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή του οίνου αυτού,
- με την παλαίωση του οίνου, εφόσον οι πληροφορίες αυτές χρησιμοποιούνται κατά τους όρους που προβλέπονται από τους περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Λεπτομέρειες Εφαρμογής για το Χαρακτηρισμό και την Παρουσίαση Οίνων και Γλευκών) Κανονισμούς του 1999·

(θ) του όρου «τοπικός οίνος», υπό τον όρο ότι έχουν θεσπιστεί κανονισμοί χρησιμοποίησης σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται στον Κανονισμό 6(3). Όταν αυτοί οι Κανονισμοί προβλέπουν αριθμό ελέγχου, ο αριθμός αυτός πρέπει να αναφέρεται. Για τους τοπικούς οίνους ο όρος «επιτραπέζιος οίνος» δεν είναι υποχρεωτικός.

Πρόσθετες
ενδείξεις
για τη σήμανση
οίνων.

5.—(1) Οι ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 4 είναι οι μόνες αποδεκτές για την περιγραφή των οίνων στη σήμανση με ετικέτα.

Εντούτοις—

- Συμπληρωματικοί Κανονισμοί ή Κανονισμοί παρέκκλισης μπορούν να προβλεφθούν για τους επιτραπέζιους οίνους που προορίζονται για εξαγωγή, στο μέτρο που η νομοθεσία της χώρας εξαγωγής το καθιστά αναγκαίο,
- μέχρι να τεθούν σε εφαρμογή διατάξεις για τα διαιτητικά τρόφιμα, μπορούν να επιτραπούν ενδείξεις σχετικές με τη διαιτητική χρήση των προϊόντων αυτών.

(2) Όσον αφορά τους επιτραπέζιους οίνους, μπορούν να καταστούν υποχρεωτικές ορισμένες ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 4(2) και (3) ή να απαγορευτούν ή να περιοριστεί η χρησιμοποίησή τους.

(3) Γίνονται δεκτά τα περιγραφικά στοιχεία εισαγόμενων επιτραπέζιων οίνων παραγωγής άλλων χωρών που τίθενται σε κυκλοφορία στο έδαφος της Κυπριακής Δημοκρατίας, αν η περιγραφή αυτή είναι σύμφωνη με τους παρόντες Κανονισμούς.

(4) Οι πληροφορίες που ορίζονται στον Κανονισμό 4, παράγραφοι (1), (2) και (3), πρέπει να αναγράφονται σε μια ή περισσότερες επίσημες γλώσσες της Κυπριακής Δημοκρατίας ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά τρόπο ώστε ο τελικός καταναλωτής να μπορεί να κατανοήσει εύκολα κάθε μια από τις πληροφορίες που δίδονται, εκτός αν η πληροφόρηση του αγοραστή εξασφαλίζεται με άλλα μέσα. Οι πληροφορίες αυτές μπορούν να επαναλαμβάνονται σε άλλη γλώσσα. Επιπλέον τα ονόματα που αναφέρονται στα Παραρτήματα I και II μπορούν να αναγράφονται στην Ελληνική γλώσσα με λατινικούς χαρακτήρες.

Παράρτημα I.
Παράρτημα II.

6.—(1) Για την περιγραφή επιτραπέζιου οίνου στη σήμανση με ετικέτα, θεωρείται σαν όνομα «γεωγραφικής ενότητας μικρότερης από την Κυπριακή Δημοκρατία», που αναφέρεται στον Κανονισμό 4(3)(α), το όνομα—

- Μιας μικρής τοποθεσίας ή ομάδας τέτοιων τοποθεσιών·
- μιας κοινότητας ή μέρους κοινότητας·
- μιας οινοπαραγωγού υποπεριοχής ή τμήματός της·
- μιας περιοχής διαφορετικής από μια Καθορισμένη Περιοχή που δίδει το όνομά της σε οίνο ονομασίας προέλευσης·

Περιγραφή επιτραπέζιου οίνου με όνομα γεωγραφικής ενότητας μικρότερης από την Κυπριακή Δημοκρατία.

Οι γεωγραφικές ενότητες που αναφέρονται στην προηγούμενη παράγραφο είναι περιοχές παραγωγής των αναφερόμενων οίνων έστω και αν αυτοί προκύπτουν από ανάμιξη οίνων που προέρχονται από σταφύλια που τρυγήθηκαν σε διαφορετικές οινοπαραγωγούς περιοχές, νοούμενου όμως ότι τουλάχιστο το 85% του οίνου που προκύπτει από την ανάμιξη προέρχεται από την οινοπαραγωγή περιοχής της οποίας ο οίνος φέρει το όνομα.

(2) Για τους τοπικούς οίνους, η Αρμόδια Αρχή δύναται να απαγορεύει τη χρησιμοποίηση ενός ή περισσότερων ονομάτων γεωγραφικών ενότητων, που είναι μικρότερες από την Κυπριακή Δημοκρατία, που αναφέρονται στην παράγραφο (1).

(3) Οι Κανονισμοί που αναφέρονται στον Κανονισμό 4(3)(θ) πρέπει να προβλέπουν ότι η ένδειξη «τοπικός οίνος» θα χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με ειδική γεωγραφική αναφορά και θα επιφυλάσσεται για τους επιτραπέζιους οίνους που πληρούν μερικές απαιτήσεις παραγωγής, ιδιαίτερα όσον αφορά της ποικιλίες αμπελιού, τον ελάχιστο κατ' όγκο φυσικό οινοπνευματικό βαθμό και τα οργανοληπτικά χαρακτηριστικά.

(4) Η χρησιμοποίηση ενός των ονομάτων που αναφέρονται στην παράγραφο (1) για την περιγραφή επιτραπέζιου οίνου, επιτρέπεται μόνο εφόσον δεν υπάρχει ταυτότητα—

- Ούτε με το όνομα μιας περιοχής παραγωγής άλλου επιτραπέζιου οίνου, στον οποίο χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης έχει παραχωρήσει μια των ενδείξεων «Landwein», «vin de pays», «vino tipico», «ονομασία κατά παράδοση», «οίνος τοπικός», «vino de la tierra» ή «vinho regional»,
- ούτε με το σύνολο των ενδείξεων της γεωγραφικής ονομασίας ενός V.Q.P.R.D. της Ευρωπαϊκής Ένωσης που συνίσταται από το όνομα της Καθορισμένης Περιοχής και ενδεχομένως ενός ή περισσότερων ονομάτων που δίδονται σύμφωνα με τους όρους του Κανονισμού 15(1),
- ούτε με την περιγραφή οίνου άλλης χώρας, που δεν ανήκει στην Ευρωπαϊκή Ένωση,
- και με την προϋπόθεση ότι αποκλείεται οποιοσδήποτε κίνδυνος σύγχυσης με οίνο V.Q.P.R.D. της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή οίνου άλλης χώρας.

7.—(1) Η ένδειξη του ονόματος ποικιλίας αμπελιού, όπως αναφέρεται στον Κανονισμό 4(3)(β), για την περιγραφή ενός επιτραπέζιου οίνου στη σήμανση με ετικέτα μπορεί να γίνει μόνο αν—

- (α) Η ποικιλία αυτή αναφέρεται σαν συνιστώμενη ή επιτρεπόμενη για τη διοικητική ενότητα στην οποία τα σταφύλια, που χρησιμοποιήθηκαν για να παράξουν τον επιτραπέζιο οίνο, έχουν τρυγηθεί·

Περιγραφή ενδείξεων του ονόματος της ποικιλίας αμπελιού για περιγραφή επιτραπέζιου οίνου.

(β) το όνομα της ποικιλίας είναι αυτό που δίδεται—

- στην κατάταξη των ποικιλιών αμπελιού για τη διοικητική ενότητα που αναφέρεται στην υποπαράγραφο (α),
- σε κατάλογο συνωνύμων σύμφωνα με τους περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Γενικές Διατάξεις Ταξινόμησης Ποικιλιών Αμπελιού) Κανονισμούς του 1999. Στον κατάλογο αυτό είναι δυνατό να προβλεφθεί ότι ένα δεδομένο συνώνυμο δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί παρά μόνο για την περιγραφή ενός επιτραπέζιου οίνου που παράγεται σε περιοχές παραγωγής όπου αυτή η χρησιμοποίηση είναι παραδοσιακή και συνηθισμένη·

(γ) ο επιτραπέζιος οίνος παράγεται εξ ολοκλήρου από σταφύλια που προέρχονται από την ποικιλία της οποίας η ένδειξη προβλέπεται, με εξαίρεση τα προϊόντα που χρησιμοποιούνται για ενδεχόμενη γλύκανση·

(δ) αυτή η ποικιλία είναι καθοριστική για το χαρακτήρα του επιτραπέζιου οίνου·

(ε) συνοδεύεται από την ένδειξη γεωγραφικής ενότητας μικρότερης της Κυπριακής Δημοκρατίας, που αναφέρεται στον Κανονισμό 6(1)·

(στ) το όνομα αυτής της ποικιλίας δεν πρέπει να δημιουργεί σύγχυση με το όνομα καθορισμένης περιοχής ή γεωγραφικής ενότητας που χρησιμοποιείται για την περιγραφή ενός V.Q.P.R.D. της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή οίνου με δικαίωμα γεωγραφικής ονομασίας χώρας που δεν ανήκει στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

(2) Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο (1) και με την επιφύλαξη του Κανονισμού 9, μπορεί να επιτραπεί η χρησιμοποίηση ένδειξης—

- Των ονομάτων δύο ποικιλιών αμπελιού για τον ίδιο επιτραπέζιο οίνο, με την προϋπόθεση ότι αυτός προέρχεται εξ ολοκλήρου από αυτές τις ποικιλίες, με εξαίρεση τα προϊόντα που χρησιμοποιούνται για ενδεχόμενη γλύκανση, ή
- του ονόματος μιας ποικιλίας, εφόσον τουλάχιστο το 85% του αναφερόμενου προϊόντος λαμβάνεται, αφού αφαιρεθεί η ποσότητα των προϊόντων που πιθανόν να χρησιμοποιήθηκαν για γλύκανση από τα σταφύλια της κατονομαζόμενης ποικιλίας και με την προϋπόθεση ότι η ποικιλία καθορίζει τη φύση του αναφερόμενου προϊόντος.

Ένδειξη
του χρόνου
παραγωγής.

8.—(1) Η ένδειξη του χρόνου παραγωγής που αναφέρεται στον Κανονισμό 4(3)(γ) δεν επιτρέπεται στη σήμανση με ετικέτα επιτραπέζιων οίνων, παρά μόνο εφόσον όλα τα χρησιμοποιηθέντα σταφύλια για την παρασκευή του οίνου τρυγήθηκαν κατά το χρόνο του οποίου προβλέπεται η ένδειξη.

(2) Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο (1) και με την επιφύλαξη του Κανονισμού 9, μπορεί να επιτραπεί η ένδειξη του χρόνου παραγωγής, αν ο επιτραπέζιος οίνος προέρχεται κατά 85% τουλάχιστο, μετά την αφαίρεση της ποσότητας των προϊόντων που χρησιμοποιήθηκαν για ενδεχόμενη γλύκανση, από σταφύλια τα οποία τρυγήθηκαν μέσα στο χρόνο του οποίου προβλέπεται η ένδειξη.

Οίνος τοπικός
από ανάμειξη.

9. Η δεύτερη παράγραφος του ορισμού «οίνος τοπικός» που αναφέρεται στον Κανονισμό 2, ο Κανονισμός 7(2) και ο Κανονισμός 8(2), δεν μπορούν να εφαρμοστούν συγχρόνως παρά μόνο εφόσον το 85% τουλάχιστο του

επιτραπέζιου οίνου που προέρχεται από ανάμιξη προέρχεται από την περιοχή παραγωγής, από την ποικιλία αμπελιού και από το χρόνο παραγωγής που αναγράφονται στην περιγραφή του επιτραπέζιου αυτού οίνου.

10.—(1) Στην περίπτωση επιτραπέζιων οίνων, η περιγραφή στα επίσημα έγγραφα πρέπει να περιλαμβάνει τις ακόλουθες ενδείξεις:

Β. Επίσημα
Έγγραφα και
Βιβλία.

- (α) Τις λέξεις «επιτραπέζιος οίνος»,
- (β) την ένδειξη ότι πρόκειται για οίνο ερυθρό, ερυθρωπό ή λευκό,
- (γ) τον κτηθέντα κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο και τον ονομαστικό όγκο, στο βαθμό που οι ενδείξεις αυτές προβλέπονται από λεπτομέρειες εφαρμογής,
- (δ) το όνομα της Κύπρου, για τις περιπτώσεις εξαγωγής.

(2) Η περιγραφή των επιτραπέζιων οίνων στα επίσημα έγγραφα περιλαμβάνει, επιπλέον, τις ενδείξεις οι οποίες καθορίζονται στον Κανονισμό 4(2) και (3) και απαριθμούνται πιο κάτω, εφόσον αυτές αναγράφονται ή προβλέπεται να αναγράφονται στη σήμανση με ετικέτα και περιλαμβάνει:

- (α) Το χρόνο παραγωγής,
- (β) το όνομα γεωγραφικής ενότητας μικρότερης από την Κυπριακή Δημοκρατία,
- (γ) το όνομα μιας ή δύο ποικιλιών αμπελιού,
- (δ) μια αναφορά στη μέθοδο παραγωγής ή στον τύπο του προϊόντος, εκτός σε ό,τι αφορά την περιεκτικότητα σε υπόλειμμα αζύμωτου σακχάρου,
- (ε) τις λέξεις «οίνος τοπικός» εφόσον είναι η περίπτωση,
- (στ) τις λεπτομέρειες των φυσικών ή τεχνητών συνθηκών που ρυθμίζουν την παραγωγή του οίνου, σύμφωνα με τον Κανονισμό 4(3)(η), δεύτερη περίπτωση.

11.—(1) Στις περιπτώσεις επιτραπέζιων οίνων, η περιγραφή στα βιβλία τα οποία τηρούν οι παραγωγοί, περιλαμβάνει τις ενδείξεις που αναφέρονται—

Περιγραφή
ενδείξεων
στα βιβλία για
επιτραπέζιους
οίνους.

- Στον Κανονισμό 10(1)(α), (β) και (γ), και
- στον Κανονισμό 10(2), εφόσον προβλέπεται να αναγραφούν στη σήμανση με ετικέτα ή, εάν δεν υπάρχει σήμανση με ετικέτα, στο συνοδευτικό έγγραφο.

(2) Στις περιπτώσεις επιτραπέζιων οίνων, η περιγραφή στα βιβλία τα οποία τηρούν πρόσωπα άλλα από τους παραγωγούς, περιλαμβάνει—

- Τις ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 10(1), και
- τον αριθμό του συνοδευτικού εγγράφου και την ημερομηνία σύνταξής του.

12.—(1) Όταν δεν έχει συνταχθεί συνοδευτικό έγγραφο για επιτραπέζιο οίνο, η περιγραφή στα εμπορικά έγγραφα τα αναφερόμενα στον Κανονισμό 3(2)(γ) πρέπει να περιλαμβάνει—

Εμπορικά
έγγραφα.

- Τις ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 10(1), και
- τις ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 10(2), εφόσον αυτές αναγράφονται στη σήμανση με ετικέτα.

(2) Σε περίπτωση που η περιγραφή επιτραπέζιων οίνων στα εμπορικά έγγραφα περιλαμβάνει επί πλέον τις ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 4, οι ενδείξεις αυτές πρέπει να είναι σύμφωνες με τους Κανονισμούς 6, 7, 8, 9 και 31.

(3) Επιτρέπεται, οι ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 4, να δίδονται στα εμπορικά έγγραφα υπό μορφή κωδικού αριθμού. Ο κώδικας αυτός πρέπει να είναι τέτοιας φύσεως ώστε να επιτρέπει στις επιφορτισμένες με τον έλεγχο υπηρεσίες να αναγνωρίζουν γρήγορα την περιγραφή του επιτραπέζιου οίνου.

ΜΕΡΟΣ II

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΟΙΝΩΝ ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΗΣ ΟΝΟΜΑΣΙΑΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ

Σήμανση με
ετικέτα.

13.—(1) Στην περίπτωση των οίνων ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, η περιγραφή στη σήμανση με ετικέτα πρέπει να περιλαμβάνει τις ακόλουθες ενδείξεις:

- (α) Του ονόματος της Καθορισμένης Περιοχής προέλευσης,
- (β) της έκφρασης—
«Ελεγχόμενη Ονομασία Προέλευσης»,
- (γ) του ονομαστικού όγκου του οίνου Ελεγχόμενης Ονομασίας Προέλευσης σύμφωνα με τους για τα Κυπριακά Πρότυπα και τον Έλεγχο Ποιότητας Κανονισμούς του 1995,
- (δ) για τις περιπτώσεις—
— υποδοχέων με ονομαστικό όγκο ίσο ή μικρότερο από 60 λίτρα: του ονόματος ή της εμπορικής επωνυμίας του εμφιαλωτή και του ονόματος του δήμου ή της κοινότητας ή μέρους αυτών όπου αυτός έχει την κύρια έδρα του,
— άλλων υποδοχέων: του ονόματος ή της εταιρικής επωνυμίας του αποστολέα και του ονόματος του δήμου ή της κοινότητας ή μέρους αυτών όπου αυτός έχει την κύρια έδρα του.
Όταν η εμφιάλωση ή η αποστολή γίνει σε δήμο ή κοινότητα ή οικισμό κοινότητας διαφορετικό των πιο πάνω προβλεπόμενων ή σε γειτονική κοινότητα ή δήμο, οι ενδείξεις οι αναφερόμενες στην υποπαράγραφο (δ), πρώτη και δεύτερη περίπτωση, συνοδεύονται και από τον επακριβή ορισμό του δήμου ή της κοινότητας ή του οικισμού κοινότητας ή δήμου όπου έγινε η εργασία,
- (ε) του κτηθέντα κατ' όγκο αλκοολικού τίτλου,
- (στ) των λέξεων «Κυπριακό προϊόν».

(2) Στην περίπτωση των οίνων ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, η περιγραφή στη σήμανση με ετικέτα μπορεί να συμπληρώνεται με τις ακόλουθες ενδείξεις:

- (α) Της διευκρίνισης κατά πόσο ο οίνος είναι ερυθρός, ερυθρωπός ή λευκός,
- (β) του χρόνου παραγωγής, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στον Κανονισμό 17,
- (γ) ενός εμπορικού ονόματος, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στον Κανονισμό 31(2),
- (δ) των ονομάτων ή των εταιρικών επωνυμιών των φυσικών ή νομικών προσώπων ή ομάδας προσώπων που έχουν συμμετάσχει στο εμπορικό κύκλωμα του οίνου ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης καθώς και του δήμου ή της κοινότητας ή μέρους αυτών όπου βρίσκεται η κύρια έδρα τους,

- (ε) μιας διάκρισης που έχει απονεμηθεί σε ένα από τα πρόσωπα ή την ομάδα προσώπων που αναφέρονται στην υποπαράγραφο (δ) από επίσημο οργανισμό ή από οργανισμό επίσημα αναγνωρισμένο για το σκοπό αυτό και η οποία να μπορεί να προσδώσει μεγαλύτερη φήμη στον οίνο ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, εφόσον η διάκριση αυτή ρυθμίζεται από ισχύουσες διατάξεις,
- (στ) ορισμένων αναλυτικών στοιχείων εκτός από τον κατ' όγκο κτηθέντα αλκοολικό τίτλο, εφόσον η ένδειξη αυτή ρυθμίζεται από τους περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Λεπτομέρειες Εφαρμογής για το Χαρακτηρισμό και την Παρουσίαση Οίνων και Γλευκών) Κανονισμούς του 1999,
- (ζ) μιας σύστασης προς τον καταναλωτή σχετικά με τη χρήση του οίνου,
- (η) παραδοσιακών συμπληρωματικών ενδείξεων, που ρυθμίζονται από λεπτομέρειες εφαρμογής και πληρούν τους όρους που προβλέπονται στους περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Ονομασίες Προέλευσης Οίνων) Κανονισμούς του 1999,
- (θ) επακριβών ενδείξεων που αφορούν—
- τη μέθοδο παραγωγής,
 - τον τύπο,
 - το ιδιαίτερο χρώμα,
 - κάθε άλλο στοιχείο, ιδίως οργανοληπτικό, που χαρακτηρίζει το προϊόν,
- εφόσον οι ενδείξεις αυτές ορίζονται από τους περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Λεπτομέρειες Εφαρμογής για το Χαρακτηρισμό και την Παρουσίαση Οίνων και Γλευκών) Κανονισμούς του 1999·
- εν τούτοις, η χρησιμοποίηση των ενδείξεων αυτών μπορεί να απαγορευθεί για την περιγραφή οίνων ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης που προέρχονται από Καθορισμένη Περιοχή, όπου οι ενδείξεις δεν είναι παραδοσιακές,
- (ι) του ονόματος μιας γεωγραφικής ενότητας η οποία είναι μικρότερη από την Καθορισμένη Περιοχή, σύμφωνα με τον Κανονισμό 15,
- (ια) του ονόματος της αμπελουργικής εκμετάλλευσης ή της ομάδας αμπελουργικών εκμεταλλεύσεων όπου ο οίνος ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης παράχθηκε, το οποίο μπορεί να του προσδώσει μεγαλύτερη φήμη, εφόσον η ένδειξη αυτή ρυθμίζεται από τους περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Λεπτομέρειες Εφαρμογής για το Χαρακτηρισμό και την Παρουσίαση Οίνων και Γλευκών) Κανονισμούς του 1999,
- (ιβ) του ονόματος μιας ή δύο ποικιλιών αμπελιού, σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται στον Κανονισμό 16,
- (ιγ) ενός αριθμού πιστοποιητικού ελέγχου ποιότητας, που παρέχεται από επίσημο οργανισμό στον αναφερόμενο οίνο ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης,
- (ιδ) μιας διάκρισης που απονεμήθηκε στον οίνο ονομασίας προέλευσης από επίσημο οργανισμό ή από ένα οργανισμό επίσημα αναγνωρισμένο για το σκοπό αυτό, για μια καθορισμένη ομοιογενή ποσότητα και με τον όρο ότι η διάκριση μπορεί να αποδεικνύεται με κατάλληλο έγγραφο,

(ιε) μιας ένδειξης ότι οι οίνοι εμφιαλώθηκαν—

- είτε μέσα στην αμπελουργική εκμετάλλευση όπου τα χρησιμοποιηθέντα σταφύλια έχουν τρυγηθεί και μετατραπεί σε οίνο,
- είτε μέσα σε ομάδα αμπελουργικών εκμεταλλεύσεων, με την προϋπόθεση ότι ο οίνος έχει παραχθεί από αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις που ανήκουν σ' αυτή την ομάδα ή από την ομάδα την ίδια, από σταφύλια ή γλεύκη που παράχθηκαν σ' αυτές τις αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις,
- είτε μέσα σε επιχείρηση που βρίσκεται μέσα στην αναφερόμενη Καθορισμένη Περιοχή ή σε άμεσα γειτονική της περιοχή, στην οποία οι αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις από τις οποίες τρυγήθηκαν τα σταφύλια που χρησιμοποιήθηκαν ίδρυσαν ομάδα αμπελουργικών εκμεταλλεύσεων, η οποία και προέβη στην οινοποίηση των σταφυλιών αυτών,

εφόσον οι ενδείξεις αυτές ρυθμίζονται από τους περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Λεπτομέρειες Εφαρμογής για το Χαρακτηρισμό και την Παρουσίαση Οίνων και Γλευκών) Κανονισμούς του 1999·

(ιστ) μιας ένδειξης σχετικής με την εμφιάλωση μέσα σε Καθορισμένη Περιοχή, εφόσον η ένδειξη αυτή είναι παραδοσιακή και συνηθισμένη σ' αυτή την Καθορισμένη Περιοχή,

(ιζ) του αριθμού του υποδοχέα ή του αριθμού της παρτίδας,

(ιη) πληροφοριών σχετικών—

- με την ιστορία του οίνου, με εκείνη της επιχείρησης του εμφιαλωτή ή μιας επιχείρησης ενός φυσικού ή νομικού προσώπου ή ομάδας προσώπων που συμμετείχε στο εμπορικό κύκλωμα του οίνου,
- με τις φυσικές ή τεχνητές συνθήκες της αμπελουργίας στην περιοχή καταγωγής του οίνου,
- με την παλαιώση του οίνου,

εφόσον οι πληροφορίες αυτές χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τους όρους που ρυθμίζονται από τους περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Λεπτομέρειες Εφαρμογής για το Χαρακτηρισμό και την Παρουσίαση Οίνων και Γλευκών) Κανονισμούς του 1999,

(ιθ) του γράμματος «e» ύψους τουλάχιστο 3 χιλιοστομέτρων και εμφανιζόμενου στο ίδιο οπτικό πεδίο με τον ονομαστικό όγκο εφόσον οι συσκευασίες ικανοποιούν τους όρους των για τα Μέτρα και Σταθμά (Συσκευασμένα Αγαθά) Κανονισμών του 1977 στο θέμα του γεμίσματος.

Συμπληρωματικές ενδείξεις για περιγραφή στη σήμανση με ετικέτα οίνων ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης.

14.—(1) Οι ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 13 είναι οι μόνες αποδεκτές για την περιγραφή στη σήμανση με ετικέτα των οίνων ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης—

Εν τούτοις—

- Συμπληρωματικοί κανονισμοί παρέκκλισης μπορούν να προβλεφθούν για τους οίνους ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης που προορίζονται για εξαγωγή, στο μέτρο που η νομοθεσία της χώρας εξαγωγής το καθιστά αναγκαίο,

- μέχρι να τεθούν σε εφαρμογή διατάξεις για τα διαιτητικά τρόφιμα, μπορούν να επιτραπούν ενδείξεις σχετικές με τη διαιτητική χρήση των οίνων αυτών,
- μπορεί να επιτραπεί ώστε η αναφορά της Καθορισμένης Περιοχής που αναφέρεται στον Κανονισμό 13(1)(α) να συνοδεύεται από αναφορά του ονόματος ευρύτερης γεωγραφικής ενότητας της οποίας η Καθορισμένη αυτή Περιοχή είναι μέρος, για να διευκρινίζεται ακριβώς η τοποθεσία, με την επιφύλαξη ότι τηρούνται οι όροι που αναφέρονται στη χρησιμοποίηση τόσο του ονόματος της προαναφερθείσας Καθορισμένης Περιοχής όσο και του ονόματος αυτής της γεωγραφικής ενότητας.

(2) Όσον αφορά τους οίνους ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης μπορούν να καταστούν υποχρεωτικές ή να απαγορευτούν ή να τεθούν όρια στη χρησιμοποίησή τους, ορισμένες ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 13, παράγραφος (2).

(3) Γίνεται αποδεκτή η περιγραφή των V.Q.P.R.D. της Ευρωπαϊκής Ένωσης που τίθενται σε κυκλοφορία στο έδαφος της Κυπριακής Δημοκρατίας, εάν η περιγραφή αυτή είναι σύμφωνη με τους παρόντες Κανονισμούς.

(4) Σύμφωνα με λεπτομερείς Κανονισμούς που θα θεσπιστούν—

- (α) Στη σήμανση με ετικέτα οίνου ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης μπορεί να χρησιμοποιηθεί ένας κωδικός αριθμός για να δώσει πλήρεις ή μερικές πληροφορίες αναφορικά με το όνομα Καθορισμένης Περιοχής πέραν από την ένδειξη που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον οίνο ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης· εντούτοις για αποφυγή σύγχυσης μπορούν να καθιερωθούν άλλα κατάλληλα μέτρα,
- (β) χωρίς να παραβιάζεται το νόημα της υποπαραγράφου (α) μπορεί να χρησιμοποιηθεί ένας κωδικός αριθμός ο οποίος να δίδει τις πληροφορίες που αναφέρονται στον Κανονισμό 13(1)(δ), νοουμένου ότι η σήμανση με ετικέτα δίδει το πλήρες όνομα ή την πλήρη εταιρική επωνυμία ενός προσώπου ή ομάδας προσώπων, εκτός από τον εμφιαλωτή, που έχει συμμετάσχει στο εμπορικό κύκλωμα του οίνου και το όνομα του δήμου ή της κοινότητας ή μέρους των όπου βρίσκεται η κύρια έδρα του προσώπου ή της ομάδας προσώπων.

(5) Οι πληροφορίες που ορίζονται στον Κανονισμό 13(1) και (2) πρέπει να αναγράφονται σε μια ή περισσότερες επίσημες γλώσσες της Κυπριακής Δημοκρατίας ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά τρόπον ώστε ο τελικός καταναλωτής να μπορεί να κατανοήσει εύκολα κάθε μία από τις πληροφορίες που δίδονται εκτός αν η πληροφόρηση του αγοραστή εξασφαλίζεται με άλλα μέσα. Οι πληροφορίες αυτές μπορούν να επαναλαμβάνονται σε άλλη γλώσσα. Επιπλέον τα ονόματα που αναφέρονται στα Παραρτήματα I και II μπορούν να αναγράφονται στην Ελληνική γλώσσα με λατινικούς χαρακτήρες.

Παράρτημα I.
Παράρτημα II.

15.—(1) Για την περιγραφή οίνου ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης στη σήμανση με ετικέτα, το όνομα «γεωγραφικής ενότητας που είναι μικρότερη από την Καθορισμένη Περιοχή», όπως αναφέρεται στον Κανονισμό 13(2)(ι) θεωρείται το όνομα—

- Μιας μικρής τοποθεσίας ή ομάδας τοποθεσιών,
- δήμου, κοινότητας ή οικισμού,
- μιας οινοπαραγωγού υποπεριοχής ή τμήματός της.

Περιγραφή
οίνου
ελεγχόμενης
ονομασίας
προέλευσης
με το όνομα
γεωγραφικής
ενότητας
μικρότερης
από την
Καθορισμένη
Περιοχή.

(2) Μπορεί να δίδεται σε οίνο ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, το όνομα γεωγραφικής ενότητας μικρότερης από την Καθορισμένη Περιοχή, με τον όρο ότι—

- Η γεωγραφική αυτή ενότητα είναι σαφώς καθορισμένη,
- όλα τα σταφύλια από τα οποία παράγεται ο οίνος προέρχονται από αυτή την ενότητα.

(3) Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες οίνος ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης λαμβάνεται από προϊόντα σταφυλιών τα οποία έχουν τρυγηθεί από διαφορετικές γεωγραφικές ενότητες οι οποίες βρίσκονται στην ίδια Καθορισμένη Περιοχή, όπως αναφέρεται στην παράγραφο (1) του παρόντος Κανονισμού, η μόνη ένδειξη που επιτρέπεται πέραν από το όνομα της Καθορισμένης Περιοχής, είναι το όνομα της μεγαλύτερης γεωγραφικής ενότητας που καλύπτει όλες τις αναφερόμενες γεωγραφικές ενότητες.

Εντούτοις, χωρίς να παραβιάζεται το νόημα του Κανονισμού 16, μπορεί να επιτραπεί για τον καθορισμό οίνου ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, η χρησιμοποίηση—

- (α) Του ονόματος γεωγραφικής ενότητας, όπως αναφέρεται στον Κανονισμό 15(1), όταν ο οίνος έχει γλυκανθεί με προσθήκη συμπυκνωμένου γλεούκου,
- (β) του ονόματος γεωγραφικής ενότητας, όπως αναφέρεται στον Κανονισμό 15(1), όταν ο οίνος παράγεται από ανάμιξη σταφυλιών, γλευκών ή οίνων που βρίσκονται σε ζύμωση, με προϊόν που παράγεται στην ίδια Καθορισμένη Περιοχή αλλά έξω από αυτήν την ενότητα, με τον όρο ότι τουλάχιστο το 85% του οίνου ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης λαμβάνεται από σταφύλια που τρυγούνται από τη γεωγραφική ενότητα της οποίας φέρει το όνομα,
- (γ) του ονόματος γεωγραφικής ενότητας, όπως αναφέρεται στον Κανονισμό 15(1), συνοδευόμενου από το όνομα της τοπικής κοινότητας ή δήμου ή μέρους των ή μιας από τις τοπικές κοινότητες ή δήμους όπου η γεωγραφική ενότητα επεκτείνεται, με τον όρο ότι το όνομα μιας τοπικής κοινότητας ή δήμου ή μέρους των ή ένα από τα ονόματα αυτών των περιοχών που εμφανίζονται σε κατάλογο που θα καθοριστεί, χρησιμοποιείται ως εάν να εκπροσωπεί όλες τις τοπικές κοινότητες ή δήμους στην περιοχή των οποίων επεκτείνεται αυτή η γεωγραφική ενότητα.

(4) Το όνομα Καθορισμένης Περιοχής και το όνομα γεωγραφικής ενότητας, όπως αναφέρεται στον Κανονισμό 15(1), δεν μπορούν να δοθούν—

- Σε οίνο που προκύπτει από ανάμιξη ενός οίνου ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης μαζί με προϊόν που παράγεται έξω από αυτή την Καθορισμένη Περιοχή,
- σε οίνο ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης ο οποίος έχει γλυκανθεί με προϊόν που παράγεται έξω από αυτή τη γεωγραφική ενότητα.

Προϋποθέσεις περιγραφής της ποικιλίας αμπελιού στη σήμανση με ετικέτα οίνου ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης.

16.—(1) Το όνομα ποικιλίας αμπελιού, όπως αναφέρεται στον Κανονισμό 13(2) (ιβ), δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την περιγραφή στη σήμανση με ετικέτα οίνου ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, παρά μόνο εφόσον—

- (α) Η ποικιλία αυτή αναφέρεται σαν συνιστώμενη ή επιτρεπόμενη για τη διοικητική ενότητα στην οποία τα σταφύλια, που χρησιμοποιήθηκαν για να παράγουν τον οίνο ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, έχουν τρυγηθεί,

(β) το όνομα της ποικιλίας εμφανίζεται—

- στην κατάταξη των ποικιλιών για τη διοικητική ενότητα που αναφέρεται στην υποπαράγραφο (α) του παρόντος Κανονισμού,
- εφόσον υφίσταται τέτοια περίπτωση, σε κατάλογο συνωνύμων σύμφωνα με τους περί Ρυθμίσεως και ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Γενικές Διατάξεις Ταξινόμησης Ποικιλιών Αμπελιού) Κανονισμούς του 1999. Ο κατάλογος αυτός μπορεί να προβλέπει ότι ένα συνώνυμο που δόθηκε δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί παρά μόνο για να περιγράψει οίνο ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης που παράγεται στις περιοχές παραγωγής στις οποίες αυτή η χρήση είναι παραδοσιακή και συνηθισμένη,

(γ) ο οίνος ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης προέρχεται εξ ολοκλήρου, με εξαίρεση τα προϊόντα που χρησιμοποιούνται για γλύκανση, από σταφύλια της αναφερόμενης ποικιλίας,

(δ) η ποικιλία αυτή καθορίζει τη φύση του οίνου ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης,

(ε) το όνομα της ποικιλίας αυτής δεν προκαλεί σύγχυση με το όνομα καθορισμένης περιοχής ή γεωγραφικής ενότητας που χρησιμοποιείται για να περιγράψει οίνο V.Q.P.R.D. της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή οίνου με δικαίωμα γεωγραφικής ονομασίας χώρας που δεν ανήκει στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

(2) Κατά παρέκκλιση του Κανονισμού 16(1) και με την επιφύλαξη του Κανονισμού 18, μπορούν να γίνουν αποδεκτές οι ενδείξεις:

- Των ονομάτων δύο ποικιλιών αμπελιού για τον ίδιο ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, υπό τον όρο ότι προέρχεται εξ ολοκλήρου από τις αναφερόμενες ποικιλίες, εξαιρουμένων των προϊόντων που χρησιμοποιούνται για ενδεχόμενη γλύκανση, ή
- του ονόματος μιας ποικιλίας αμπελιού, εάν τουλάχιστο το 85% του αναφερόμενου προϊόντος παράγεται, μετά την αφαίρεση της ποσότητας των προϊόντων που χρησιμοποιήθηκαν για ενδεχόμενη γλύκανση, από σταφύλια της αναφερόμενης ποικιλίας, και νοουμένου ότι η ποικιλία αυτή καθορίζει τη φύση αυτού του προϊόντος.

17.—(1) Η ένδειξη του χρόνου παραγωγής, όπως αναφέρεται στον Κανονισμό 13(2)(β) στη σήμανση με ετικέτα των οίνων ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, δεν είναι αποδεκτή παρά μόνο αν όλα τα σταφύλια που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή αυτού του οίνου ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, τρυγήθηκαν κατά το χρόνο ο οποίος αναφέρεται στην ένδειξη.

Προϋποθέσεις αναγραφής ένδειξης για το χρόνο παραγωγής οίνων ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης.

(2) Κατά παρέκκλιση του Κανονισμού 17(1) και με την επιφύλαξη του Κανονισμού 18, μπορεί να επιτραπεί η ένδειξη του χρόνου παραγωγής, αν ο οίνος ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης προέρχεται κατά 85% τουλάχιστον, αφού αφαιρεθεί η ποσότητα των προϊόντων που χρησιμοποιήθηκαν για ενδεχόμενη γλύκανση, από σταφύλια που τρυγήθηκαν κατά το χρόνο ο οποίος αναφέρεται στην ένδειξη.

(3) Οι παραδοσιακές συμπληρωματικές ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 13(2)(η) είναι αποδεκτές μόνο όταν πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στους περί Ρυθμίσεως και ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Ονομασίες Προέλευσης Οίνων) Κανονισμούς του 1999.

Προϋποθέσεις
ταυτόχρονης
εφαρμογής
των Κανο-
νισμών 15(3)(β)
16(2) και 17(2).

Β. Επίσημα
έγγραφα και
βιβλία.

18. Ο Κανονισμός 15(3)(β), ο Κανονισμός 16(2) και ο Κανονισμός 17(2) δεν μπορούν να εφαρμόζονται συγχρόνως, παρά μόνο αν τουλάχιστο 85% του οίνου ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης που προέρχεται από ανάμιξη προέρχεται από τη γεωγραφική ενότητα που είναι μικρότερη από την Καθορισμένη Περιοχή, από την ποικιλία αμπελιού και από το χρόνο παραγωγής που δίδεται στην περιγραφή του οίνου ονομασίας προέλευσης.

19.—(1) Στην περίπτωση οίνων ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, η περιγραφή στα επίσημα έγγραφα και βιβλία πρέπει να περιλαμβάνει τις ακόλουθες ενδείξεις:

- (α) Τις λέξεις «οίνος ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης»,
- (β) τις λέξεις «Ελεγχόμενη Ονομασία Προέλευσης»,
- (γ) το όνομα της Καθορισμένης Περιοχής,
- (δ) μια αναφορά κατά πόσο ο οίνος είναι ερυθρός, ερυθρωπός ή λευκός,
- (ε) το όνομα της Κύπρου για τις περιπτώσεις εξαγωγής,
- (στ) τον κτηθέντα κατ' όγκον αλκοολικό τίτλο και τον ονομαστικό όγκο, στο βαθμό που οι ενδείξεις αυτές προβλέπονται από τους περί Ρυθμίσεων και ελέγχου γης Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Λεπτομέρειες Εφαρμογής για το Χαρακτηρισμό και την Παρουσίαση Οίνων και Γλευκών) Κανονισμούς του 1999.

(2) Η περιγραφή οίνων ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης στα επίσημα έγγραφα περιλαμβάνει, επιπλέον, τις ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 13(2) και απαριθμούνται πιο κάτω, εφόσον αναγράφονται ή προβλέπεται να αναγράφονται στη σήμανση με ετικέτα:

- (α) Ο χρόνος παραγωγής,
- (β) ειδική παραδοσιακή ένδειξη αποβλέπουσα να προσδιορίσει την ποιότητα,
- (γ) μια αναφορά που αφορά τη μέθοδο παραγωγής, ή ένα ιδιαίτερο χρώμα ή τον τύπο του προϊόντος, εκτός σε ό,τι αφορά την περιεκτικότητα σε υπόλειμμα αζύμωτου σακχάρου,
- (δ) το όνομα μιας γεωγραφικής ενότητας που είναι μικρότερη από την Καθορισμένη Περιοχή,
- (ε) το όνομα μιας ή δύο ποικιλιών αμπελιού,
- (στ) τις σχετικές πληροφορίες για τις φυσικές ή τεχνητές συνθήκες που ρυθμίζουν την παραγωγή του οίνου.

20.—(1) Στην περίπτωση οίνων ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, η περιγραφή στα βιβλία τα οποία τηρούν οι παραγωγοί, περιλαμβάνει τις ενδείξεις που αναφέρονται—

- στον Κανονισμό 19(1)(α), (β), (γ) και (δ), και
- στον Κανονισμό 19(2), εφόσον οι ενδείξεις αυτές προβλέπεται να αναγράφονται στη σήμανση με ετικέτα ή αν δεν υπάρχει σήμανση με ετικέτα, στο συνοδευτικό έγγραφο.

(2) Στην περίπτωση οίνων ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης η περιγραφή στα βιβλία τα οποία τηρούν πρόσωπα, εκτός από τους παραγωγούς περιλαμβάνει—

- Τις ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 19(1), και
- τον αριθμό του συνοδευτικού εγγράφου και την ημερομηνία σύνταξής του.

Περιγραφή
ενδείξεων
στα βιβλία
για οίνους
ελεγχόμενης
ονομασίας
προέλευσης.

21.—(1) Όταν για οίνο ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης δεν έχει συνταχθεί συνοδευτικό έγγραφο, η περιγραφή στα εμπορικά έγγραφα που αναφέρονται στον Κανονισμό 3(2)(γ) πρέπει να περιλαμβάνει— Γ. Εμπορικά έγγραφα.

- Τις ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 19(1), και
- τις ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 19(2), εφόσον αναγράφονται στη σήμανση με ετικέτα.

(2) Στην περίπτωση που η περιγραφή οίνων ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης στα εμπορικά έγγραφα περιλαμβάνει επιπλέον τις ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 13, οι ενδείξεις αυτές πρέπει να είναι σύμφωνες με τους Κανονισμούς 15, 16, 17, 18 και 31.

(3) Μπορεί να επιτραπεί ώστε οι ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 13, να δίδονται στα εμπορικά έγγραφα σε μορφή κώδικα. Ο κώδικας αυτός πρέπει να είναι τέτοιος ώστε να επιτρέπει στην Αρμόδια Αρχή να διαπιστώνει γρήγορα την περιγραφή του οίνου ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης.

ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟ-ΙΟΝΤΩΝ ΑΛΛΩΝ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΟΥΣ ΟΙΝΟΥΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΙΝΟΥΣ ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΗΣ ΟΝΟΜΑΣΙΑΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ

22.—(1) Στην περίπτωση που προϊόντα, άλλα από τους επιτραπέζιους οίνους και τους οίνους ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, φέρουν σήμανση με ετικέτα, αυτή πρέπει να περιλαμβάνει τις ενδείξεις— Α. Σήμανση με ετικέτα.

(α) Του τύπου του προϊόντος με τον όρο ότι η ένδειξη αυτή γίνεται χρησιμοποιώντας—

- τον ορισμό που περιγράφει τον προϊόν αυτό, κατά τον ακριβέστερο τρόπο,
- λέξεις άλλες από αυτές που ορίζουν οι υφιστάμενες διατάξεις, των οποίων η χρήση είναι παραδοσιακή και συνηθισμένη.

(β) όσον αφορά—

- το γλεύκος σταφυλιού και το συμπυκνωμένο γλεύκος σταφυλιού: της πυκνότητας,
- το γλεύκος σταφυλιού που έχει ζυμωθεί μερικώς και το νέο οίνο που βρίσκεται σε ζύμωση: του κτηθέντα και του ολικού αλκοολικού τίτλου κατ' όγκο ή ενός από τους δύο,
- τους άλλους οίνους: των αλκοολικών τίτλων κατ' όγκο, κτηθέντα και ολικού ή ενός από τους δύο,

(γ) του ονομαστικού όγκου του προϊόντος σύμφωνα με τους για τα Κυπριακά Πρότυπα και Έλεγχο Ποιότητας Κανονισμούς του 1995,

(δ) όσον αφορά—

- τους υποδοχείς ονομαστικού όγκου 60 λίτρων ή ολιγότερο: του ονόματος ή της εταιρικής επωνυμίας του εμφιαλωτή, του δήμου ή της κοινότητας ή του οικισμού της κοινότητας ή του δήμου ή μέρους αυτών, όπου αυτός έχει την κύρια έδρα του,
- τους άλλους υποδοχείς: του ονόματος ή της εταιρικής επωνυμίας του αποστολέα καθώς και του δήμου ή της κοινότητας ή μέρους αυτών, όπου αυτός έχει την κύρια έδρα του,

(ε) για τις περιπτώσεις εξαγωγής: του ονόματος της Κύπρου,

(στ) ενδεχόμενου περιορισμού χρησιμοποίησης που ορίζεται από τις ισχύουσες διατάξεις.

(2) Η περιγραφή των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο (1), μπορεί να συμπληρώνεται στη σήμανση με ετικέτα με τις ενδείξεις—

- (α) Του χρόνου παραγωγής,
- (β) του ονόματος ή της εταιρικής επωνυμίας φυσικών ή νομικών προσώπων ή ομάδας προσώπων, τα οποία συμμετέχουν στο εμπορικό κύκλωμα αυτού του προϊόντος, καθώς και του δήμου ή της κοινότητας ή μέρους αυτών όπου τα πρόσωπα αυτά έχουν την κύρια έδρα τους,
- (γ) του γράμματος «e» ύψους τουλάχιστο 3 χιλιοστομέτρων και εμφανιζόμενου στο ίδιο οπτικό πεδίο με τον ονομαστικό όγκο εφόσον οι συσκευασίες ικανοποιούν τους όρους των για τα Μέτρα και Σταθμά (Συσκευασμένα Αγαθά) Κανονισμών του 1977, στο θέμα του γεμίσματος,
- (δ) εκτός από τις ενδείξεις που αναφέρονται στην παράγραφο (1)(β), άλλα αναλυτικά στοιχεία, εφόσον η ένδειξη αυτή ρυθμίζεται από τους περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών προϊόντων (Λεπτομέρειες Εφαρμογής για το Χαρακτηρισμό και Παρουσίαση Οίνων και Γλευκών) Κανονισμούς του 1999.

(3) Στην περίπτωση που γλεύκος σταφυλιού έχει μερικώς ζυμωθεί και προορίζεται για άμεση ανθρώπινη καταναλωση, η περιγραφή του στη σήμανση με ετικέτα μπορεί επί πλέον να συμπληρωθεί με τις ενδείξεις—

- (α) Του ονόματος της γεωγραφικής ενότητας, κατά την έννοια του Κανονισμού 6(1), από την οποία προέρχεται το γλεύκος, με την προϋπόθεση ότι τηρούνται οι όροι που αφορούν τον επιτραπέζιο οίνο που αναφέρονται στον Κανονισμό 6(3),
- (β) του ονόματος μιας ποικιλίας αμπελιού,
- (γ) της διευκρίνισης ότι πρόκειται για προϊόν ερυθρό, ερυθρωπό ή λευκό.

Συμπληρωματικές ενδείξεις.

23.—(1) Οι ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 22 είναι οι μόνες αποδεκτές για την περιγραφή στη σήμανση με ετικέτα προϊόντων άλλων εκτός των επιτραπέζιων οίνων και των οίνων ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης. Εν τούτοις, για τα προϊόντα εκτός των επιτραπέζιων οίνων και των οίνων ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, τα οποία προορίζονται για εξαγωγή, μπορούν να προβλέπονται συμπληρωματικές διατάξεις στο μέτρο που η νομοθεσία της χώρας στην οποία εξάγονται, το καθιστά αναγκαίο.

(2) Γίνεται αποδεκτή η περιγραφή προϊόντων άλλων εκτός των επιτραπέζιων οίνων και των οίνων ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, τα οποία προέρχονται από άλλα κράτη και τίθενται σε κυκλοφορία μέσα στο έδαφος της Κυπριακής Δημοκρατίας, αν αυτή η περιγραφή είναι σύμφωνη με τις διατάξεις των παρόντων Κανονισμών.

Εντούτοις—

- Όσον αφορά τα άλλα προϊόντα εκτός από τους επιτραπέζιους οίνους και τους οίνους ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, μπορούν να καταστούν υποχρεωτικές ορισμένες ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 22(2) και (3) ή να απαγορευτούν ή ακόμη να τεθεί περιορισμός στη χρησιμοποίησή τους,
- μπορούν να επιτραπούν, για τα γλεύκη σταφυλιού τα οποία τίθενται στο εμπόριο στο έδαφος της Κυπριακής Δημοκρατίας κα μέχρι να τεθούν σε ισχύ σχετικές διατάξεις, ενδείξεις που αφορούν τη διαιτητική χρησιμοποίηση αυτών των προϊόντων.

(3) Η ένδειξη του χρόνου παραγωγής που αναφέρεται στον Κανονισμό 22(2)(α) για την περιγραφή προϊόντος άλλου εκτός από τους επιτραπέζιους οίνους και τους οίνους ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης στη σήμανση με ετικέτα, μπορεί να γίνει μόνο όταν όλα τα σταφύλια, που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή του προϊόντος αυτού έχουν τρυγηθεί κατά τη διάρκεια του χρόνου του οποίου προβλέπεται η ένδειξη.

Η ένδειξη ποικιλίας αμπελιού που αναφέρεται στον Κανονισμό 22(3)(β) για την περιγραφή ενό προϊόντος άλλου εκτός από τον επιτραπέζιο οίνο ή τον οίνο ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης στη σήμανση με ετικέτα, μπορεί να δοθεί μόνο όταν τηρούνται οι όροι που ανταποκρίνονται σε εκείνους που αναφέρονται στον Κανονισμό 7(1).

(4) Για την περιγραφή προϊόντων άλλων από τους επιτραπέζιους οίνους ή τους οίνους ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης στη σήμανση με ετικέτα, οι ενδείξεις που αναφέρονται στους Κανονισμούς 22(1) και (2) πρέπει να αναγράφονται σε μια ή περισσότερες επίσημες γλώσσες της Κυπριακής Δημοκρατίας ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά τρόπο ώστε ο τελικός καταναλωτής να μπορεί να κατανοεί εύκολα την κάθε μια από αυτές τις ενδείξεις εκτός αν η πληροφόρηση του αγοραστή εξασφαλίζεται με άλλα μέσα. Οι πληροφορίες αυτές μπορούν να επαναλαμβάνονται σε άλλη γλώσσα. Επιπλέον τα ονόματα που αναφέρονται στα Παραρτήματα Ι και ΙΙ μπορούν να αναγράφονται στην Ελληνική γλώσσα με λατινικούς χαρακτήρες.

Παράρτημα Ι,
Παράρτημα ΙΙ,

Για την περιγραφή προϊόντων άλλων από τους οίνους ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης ή τους επιτραπέζιους οίνους που προορίζονται για εξαγωγή, μπορεί να προβλεφθεί η χρήση άλλων γλωσσών.

24.—(1) Στην περίπτωση προϊόντων άλλων από τους επιτραπέζιους οίνους και τους οίνους ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, η περιγραφή στα επίσημα έγγραφα πρέπει να περιλαμβάνει τις ενδείξεις—

Β. Επίσημα
Έγγραφα και
Βιβλία.

(α) Της διευκρίνισης κατά πόσο το προϊόν είναι ερυθρό, ερυθρωπό ή λευκό,

(β) του τύπου του προϊόντος, χρησιμοποιώντας—

- εκείνον από τους ορισμούς που αναφέρεται στις ισχύουσες διατάξεις και περιγράφει το προϊόν αυτό κατά τον ακριβέστερο τρόπο, ή
- για τα προϊόντα, τα οποία κυκλοφορούν στο έδαφος της Κυπριακής Δημοκρατίας, ενδείξεις άλλες από εκείνες που καθορίζονται από τις ισχύουσες διατάξεις και των οποίων η χρησιμοποίηση είναι παραδοσιακή και σε χρήση,

(γ) το όνομα της Κύπρου: για τις περιπτώσεις εξαγωγής οίνων και γλευκών.

(2) Η περιγραφή στα επίσημα έγγραφα προϊόντων άλλων από τους επιτραπέζιους οίνους ή τους οίνους ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, πρέπει επίσης να περιλαμβάνει—

- (α) Όσον αφορά τα προϊόντα που προορίζονται για μεταποίηση σε επιτραπέζιο οίνο, καθώς και τους οίνους τους κατάλληλους να δώσουν επιτραπέζιους οίνους, τις ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 10(2),
- (β) όσον αφορά τα προϊόντα που προορίζονται για μεταποίηση σε οίνους ονομασίας προέλευσης, τις ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 19(1)(γ) και, ενδεχόμεως, στον Κανονισμό 19(1)(β) και (2),
- (γ) όσον αφορά άλλα προϊόντα: τις ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 22(2), (α) και (γ) και (3), εφόσον αυτές αναγράφονται ή

προβλέπεται να αναγραφούν στη σήμανση με ετικέτα των επιτραπέζιων οίνων και των οίνων ονομασίας προέλευσης, που προέρχονται από προϊόντα που αναφέρονται στις υποπαραγράφους (α) και (β) αυτής της παραγράφου ή στην ετικέτα των προϊόντων που αναφέρονται στην υποπαραγράφο (γ).

Τήρηση βιβλίων
για άλλα
προϊόντα.

25.—(1) Στην περίπτωση προϊόντων άλλων από επιτραπέζιους οίνους ή οίνων ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, η περιγραφή στα βιβλία τα οποία τηρούνται από τους παραγωγούς πρέπει να περιλαμβάνει—

- Τις ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 24(1), (α) και (β), και
- τις ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 24(2), εφόσον προβλέπεται να αναγραφούν στη σήμανση με ετικέτα, ή αν δεν υπάρχει σήμανση με ετικέτα, στο συνοδευτικό έγγραφο.

(2) Στα βιβλία τα οποία τηρούνται από πρόσωπα άλλα από τους παραγωγούς, η περιγραφή αυτών των προϊόντων περιλαμβάνει—

- Τις ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 24 (1) και
- τον αριθμό του συνοδευτικού εγγράφου και την ημερομηνία σύνταξής του.

Γ. Εμπορικά
Έγγραφα.

26.—(1) Όταν για ένα προϊόν άλλο από επιτραπέζιο οίνο ή από οίνο ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, δε συντάσσεται συνοδευτικό έγγραφο, η περιγραφή στα εμπορικά έγγραφα, που αναφέρονται στον Κανονισμό 3(2)(γ), περιλαμβάνει τουλάχιστο τις ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 24(1).

(2) Αν επιπλέον, αναγράφονται ο χρόνος παραγωγής ή η ποικιλία αμπελιού, οι ενδείξεις αυτές πρέπει να δίδονται σύμφωνα με τον Κανονισμό 23(3).

(3) Αν για γλεύκη σταφυλιού, για γλεύκη που έχουν ζυμωθεί μερικώς, για τους νέους οίνους που βρίσκονται σε ζύμωση που προορίζονται για μεταποίηση σε επιτραπέζιο οίνο, όπως επίσης και για τους οίνους που είναι κατάλληλοι να δώσουν επιτραπέζιο οίνο, η περιγραφή στα εμπορικά έγγραφα περιλαμβάνει επιπλέον ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 4, αυτές πρέπει να είναι σύμφωνες με τους Κανονισμούς 6, 7, 8, 9 και 31.

(4) Αν για τα γλεύκη σταφυλιού, τα γλεύκη σταφυλιού που έχουν ζυμωθεί μερικώς και τους οίνους που βρίσκονται ακόμα σε ζύμωση, που προορίζονται για μεταποίηση σε οίνο ονομασίας προέλευσης, η περιγραφή στα εμπορικά έγγραφα περιλαμβάνει επιπλέον τις ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 14, αυτές πρέπει να είναι σύμφωνες με τους Κανονισμούς 15, 16, 17, 18 και 31.

(5) Οι ενδείξεις, που αναγράφονται στα εμπορικά έγγραφα των προϊόντων τα οποία αναφέρονται στις παραγράφους (3) και (4) του παρόντος Κανονισμού, πρέπει να είναι σύμφωνες με τις ενδείξεις που αναφέρονται στα συνοδευτικά έγγραφα.

(6) Για προϊόντα άλλα εκτός από τους επιτραπέζιους οίνους ή τους οίνους ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, που τίθενται σε κυκλοφορία στο έδαφος της Κυπριακής Δημοκρατίας, μπορεί να γίνει αποδεκτό όπως οι ενδείξεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 24 αναγράφονται στα εμπορικά έγγραφα με τη βοήθεια κώδικα. Ο κώδικας αυτός πρέπει να είναι τέτοιας φύσεως, ώστε να παρέχεται η δυνατότητα στην Αρμόδια Αρχή που είναι επιφορτισμένη με τον έλεγχο, να προβαίνει σε γρήγορη διαπίστωση της ταυτότητας της περιγραφής αυτού του προϊόντος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΥΠΟΔΟΧΕΙΣ ΓΙΑ ΣΗΜΑΝΣΗ ΜΕ ΕΤΙΚΕΤΑ
ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΟΙΝΩΝ, ΓΛΕΥΚΩΝ ΚΑΙ
ΣΥΜΠΥΚΝΩΜΕΝΩΝ ΟΙΝΩΝ

27.—(1) Το κεφάλαιο αυτό θεσπίζει τους γενικούς κανόνες που ρυθμίζουν τους υποδοχείς, τη σήμανση με ετικέτα και τη συσκευασία των Οίνων, των Γλευκών και των Συμπυκνωμένων Γλευκών. Εν τούτοις το κεφάλαιο αυτό δεν αναφέρεται στους Οίνους Λικέρ, στους Αφρώδεις Οίνους, στους Αεριούχους Οίνους, στους Ημιαφρώδεις Οίνους και στους Ημιαεριούχους Οίνους.

Γενικοί
κανόνες.

(2) Οι κανόνες που αναφέρονται στην παράγραφο (1) εφαρμόζονται για προϊόντα που κρατούνται με σκοπό την πώληση ή για προϊόντα που έχουν τεθεί σε κυκλοφορία.

28.—(1) Τα προϊόντα που προβλέπονται σ' αυτό το κεφάλαιο δεν μπορούν να αποθηκευθούν ή να μεταφερθούν παρά μόνο σε υποδοχείς—

Αποθήκευση
σε κατάλληλους
υποδοχείς.

(α) Εσωτερικά καθαρούς,

(β) που δεν έχουν επιβλαβή επίδραση στην οσμή, στη γεύση ή στη σύσταση του προϊόντος,

(γ) που είναι κατασκευασμένοι ή είναι επενδυμένοι εσωτερικά, με υλικά αποδεκτά να έλθουν σε επαφή με προϊόντα διατροφής,

(δ) που προορίζονται για αποθήκευση ή για μεταφορά προϊόντων διατροφής,

(ε) των οποίων το σύστημα πωματισμού δεν επικαλύπτεται με μολυβδούχο καψύλιο.

(2) Η χρησιμοποίηση των υποδοχέων μπορεί να υπόκειται σε ορισμένους όρους που θα καθοριστούν και θα εξασφαλίζουν κυρίως—

(α) Τη διατήρηση των οργανοληπτικών χαρακτηριστικών και της σύστασης των προϊόντων, ή

(β) τη διάκριση της ποιότητας και της προέλευσης των προϊόντων.

(3) Οι υποδοχείς που χρησιμοποιούνται για την αποθήκευση των προϊόντων που αναφέρονται στον παρόντα τίτλο, σημειώνονται με ανεξίτηλη γραφή, κατά τρόπο ώστε η Αρμόδια Αρχή να μπορεί να προβαίνει στη γρήγορη διαπίστωση της ταυτότητας του περιεχομένου τους, με τη βοήθεια βιβλίων ή εγγράφων τα οποία τα αντικαθιστούν.

Εν τούτοις, για τους υποδοχείς ονομαστικού όγκου 60 λίτρων ή ολιγότερο, οι οποίοι είναι γεμάτοι με το ίδιο προϊόν και τοποθετημένοι μαζί στην ίδια παρτίδα, η σήμανση των υποδοχέων μπορεί να αντικατασταθεί με αυτή ολόκληρης της παρτίδας, με τον όρο ότι η παρτίδα αυτή είναι σαφώς διαχωρισμένη από τις υπόλοιπες.

(4) Μπορεί να προβλεφθεί ότι τα δοχεία που χρησιμοποιούνται για μεταφορά, κυρίως τα βυτιοφόρα αυτοκίνητα, τα βυτιοφόρα βαγόνια και τα δεξαμενόπλοια θα φέρουν σε εμφανές μέρος και με γραφή ανεξίτηλη—

(α) Αναφορά ότι τα δοχεία αυτά είναι αποδεκτά για τη μεταφορά ποτών και προϊόντων διατροφής, και

(β) ειδικές προδιαγραφές καθαρισμού.

29.—(1) Κατά την έννοια των κεφαλαίων I και II των παρόντων Κανονισμών, εννοείται σαν «σήμανση με ετικέτα» το σύνολο των περιγραφών ή των υπόλοιπων ενδείξεων, σημείων, απεικονίσεων ή σημάτων που χαρακτηρίζουν

Σήμανση
με ετικέτα.

το προϊόν, τα οποία εμφανίζονται στον ίδιο υποδοχέα, συμπεριλαμβανομένου και του συστήματος σφράγισης του, καθώς και των προσαρτημένων στον υποδοχέα αντικειμένων.

Δεν αποτελούν μέρος σήμανσης με ετικέτα οι ενδείξεις, τα σημεία ή άλλα σήματα—

- Που προβλέπονται από τις ισχύουσες φορολογικές διατάξεις,
- που αναφέρονται στον κατασκευαστή ή στον όγκο του υποδοχέα και τα οποία είναι γραμμένα απευθείας κατά τρόπο ανεξίτηλο σ' αυτό,
- που χρησιμοποιούνται για τον έλεγχο της εμφιάλωσης και προσδιορίζονται σύμφωνα με λεπτομερείς κανόνες που θα καθοριστούν,
- που χρησιμοποιούνται για να αναγνωρίζεται το προϊόν με τη βοήθεια κωδικού αριθμού ή και συμβόλου που μπορεί να διαβάζεται από μηχανή,
- που αναφέρονται στην τιμή του προϊόντος,
- που καθορίζονται από ισχύουσες διατάξεις για τον ποιοτικό ή ποσοτικό έλεγχο προϊόντων που υπόκεινται σε συστηματική επίσημη εξέταση,
- που καθορίζονται σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις σχετικά με τους υποδοχείς υγρών προοριζόμενων για ανθρώπινη διατροφή.

(2) Με την επιφύλαξη των εξαιρέσεων που αναφέρονται στον Κανονισμό 3(3), από τη στιγμή που το προϊόν τίθεται σε κυκλοφορία σ' έναν υποδοχέα ονομαστικού όγκου 60 λίτρων ή ολιγότερο, ο υποδοχέας πρέπει να φέρει σήμανση με ετικέτα. Αυτή πρέπει να είναι σύμφωνη με τις διατάξεις των παρόντων Κανονισμών. Το ίδιο ισχύει για τους υποδοχείς ονομαστικού όγκου ανώτερου από 60 λίτρα, όταν φέρουν ετικέτες.

(3) Η σήμανση με ετικέτα γίνεται σύμφωνα με όρους που θα καθοριστούν.

Οι όροι αυτοί, οι οποίοι μπορούν να διαφοροποιηθούν ανάλογα με τα προϊόντα, αφορούν κυρίως—

- (α) Την τοποθέτηση ετικετών σε υποδοχείς,
- (β) την ελάχιστη διάσταση των ετικετών,
- (γ) τη διάταξη στις ετικέτες, στοιχείων περιγραφής,
- (δ) το μέγεθος των στοιχείων που αναγράφονται στις ετικέτες,
- (ε) τη χρησιμοποίηση σημείων, απεικονίσεων ή σημάτων,
- (στ) τη γλώσσα στην οποία συντάσσεται η σήμανση με ετικέτα, εφόσον αυτή δεν ορίζεται από τους παρόντες Κανονισμούς.

Συσκευασία.

30.—(1) Κατά την έννοια των Κεφαλαίων I και II των παρόντων Κανονισμών, σαν «συσκευασία» νοούνται τα περιτυλίγματα προστασίας, όπως χάρτης επικάλυψης κάθε είδους, χαρτόνια και κιβώτια, που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά ενός ή περισσότερων υποδοχέων.

(2) Εκτός από τις ενδείξεις που είναι απαραίτητες για την αποστολή ή που αναφέρονται στις συσκευασίες (που έγιναν στους λιανοπώλες στην παρουσία του αγοραστή) τα μέσα συσκευασίας δεν μπορούν να φέρουν ενδείξεις σχετικές με το συσκευασμένο προϊόν, που δεν είναι σύμφωνες με τους Κανονισμούς 4, 13 και 22.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΟΙΝΩΝ ΚΑΙ ΓΛΕΥΚΩΝ

Γενικές διατάξεις περιγραφής και παρουσίασης.

31.—(1) Η περιγραφή και η παρουσίαση των προϊόντων στα οποία αναφέρονται οι παρόντες Κανονισμοί και οποιαδήποτε μορφή διαφήμισης αυτών των προϊόντων, δεν πρέπει να είναι λανθασμένα ή ικανά να προκαλέσουν

σύγχυση ή να παραπλανήσουν τα πρόσωπα στα οποία απευθύνονται, ιδιαίτερα όσον αφορά—

- Τις ενδείξεις που προβλέπονται στους Κανονισμούς 4, 13 και 22. Το ίδιο ισχύει και για τις ενδείξεις που χρησιμοποιούνται σε μετάφραση ή με αναφορά στην πραγματική προέλευση ή με προσθήκες όπως «τύπος», «μέθοδος», «απομίμησης» και άλλες παρόμοιες,
- τα χαρακτηριστικά των προϊόντων, και ιδιαίτερα τη φύση τους, τη σύστασή τους, τον κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο, το χρώμα, την καταγωγή ή προέλευση, την ποιότητα, την ποικιλία αμπελιού, το χρόνο παραγωγής ή τον ονομαστικό όγκο των υποδοχέων,
- την ταυτότητα ή την ιδιότητα των φυσικών ή νομικών προσώπων ή ομάδας προσώπων που υπήρξαν ή είναι αναμειγμένα στην παραγωγή ή στη διανομή των προϊόντων αυτών, ιδιαίτερα του εμφιαλωτή.

(2) Όπου η περιγραφή, η παρουσίαση και η διαφήμιση των προϊόντων που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς, συμπληρώνονται με εμπορικά ονόματα, τα ονόματα αυτά δεν πρέπει να περιέχουν λέξεις, μέρος λέξεων, σημεία ή απεικονίσεις που—

(α) Μπορούν να προκαλέσουν σύγχυση ή να παραπλανήσουν τα πρόσωπα στα οποία απευθύνονται, σύμφωνα με την παράγραφο (1), ή

(β) είναι—

- δυνατόν να προκαλέσουν σύγχυση στα πρόσωπα που απευθύνονται, με ολόκληρη ή μέρος της περιγραφής επιτραπέζιου οίνου, οίνου ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης ή άλλου προϊόντος,
- είναι ταυτόσημα με την περιγραφή οποιουδήποτε από αυτά τα προϊόντα, εκτός αν τα προϊόντα που χρησιμεύουν για την παραγωγή των τελικών προϊόντων που αναφέρονται πιο πάνω, εμπίπτουν σ' αυτή την περιγραφή ή παρουσίαση.

(3) Η σήμανση με ετικέτα που χρησιμοποιείται για την περιγραφή επιτραπέζιου οίνου, οίνου ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης ή άλλου εισαγόμενου οίνου δεν μπορεί να φέρει εμπορικά ονόματα που περιέχουν λέξεις, μέρη λέξεων, σημεία ή απεικονίσεις που—

(α) Στην περίπτωση—

- Επιτραπέζιων οίνων, να περιλαμβάνουν το όνομα οίνου ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης,
- οίνων ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης, να περιλαμβάνουν το όνομα επιτραπέζιου οίνου,
- εισαγόμενων οίνων, να περιλαμβάνουν το όνομα επιτραπέζιου οίνου ή οίνου ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης,

(β) στην περίπτωση των τοπικών οίνων, των οίνων ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης ή εισαγόμενων οίνων, να περιέχουν λανθασμένες πληροφορίες, ιδιαίτερα όσον αφορά τη γεωγραφική προέλευση, την ποικιλία αμπελιού, το χρόνο παραγωγής ή αναφορά σε ανώτερη ποιότητα,

(γ) στην περίπτωση επιτραπέζιων οίνων άλλων από αυτούς που αναφέρονται στην υποπαράγραφο (β) του παρόντος Κανονισμού, να περιέχουν πληροφορίες σχετικές με τη γεωγραφική προέλευση, την ποικιλία αμπελιού, το χρόνο παραγωγής ή αναφορά σε ανώτερη ποιότητα,

(δ) στην περίπτωση εισαγόμενων οίνων, να μπορούν να προκαλέσουν σύγχυση με απεικόνιση που χρησιμοποιείται για να διακριθεί ένας επιτραπέζιος οίνος ή ένας οίνος ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης.

(4) Παρά τις διατάξεις της παραγράφου (2)(β) του παρόντος Κανονισμού, ο κάτοχος εγγεγραμμένου εμπορικού ονόματος οίνου ή γλεύκους που είναι ταυτόσημο—

- Με το όνομα γεωγραφικής ενότητας μικρότερης από Καθορισμένη Περιοχή που χρησιμεύει για να περιγράψει έναν οίνο ονομασίας προέλευσης, ή
- με το όνομα γεωγραφικής ενότητας που χρησιμεύει για να περιγράψει τοπικό οίνο,

μπορεί να συνεχίσει να χρησιμοποιεί αυτό το εμπορικό όνομα μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2002, έστω και αν η χρήση τέτοιου ονόματος παραβιάζει την παράγραφο (2), με τον όρο ότι αυτό το εμπορικό όνομα—

- (α) Έχει εγγραφεί όχι πιο αργά από την 31η Δεκεμβρίου 1985, σύμφωνα με τις ισχύουσες, κατά την εγγραφή, διατάξεις,
- (β) έχει πραγματικά χρησιμοποιηθεί χωρίς διακοπή από την ημέρα εγγραφής του μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 1986.

Εμπορικά ονόματα που συμμορφούνται με την υποπαράγραφο (α) του εδαφίου (4) του παρόντος Κανονισμού δεν μπορούν να προκαλέσουν αμφισβήτηση της χρησιμοποίησης ονομάτων γεωγραφικών ενότητων που χρησιμεύουν για να περιγράψουν οίνο ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης ή επιτραπέζιο οίνο.

Τυχόν παράταση πέραν από την ημερομηνία που αναφέρεται στην υποπαράγραφο (α), μπορεί να αποφασιστεί μελλοντικά.

(5) Τα εμπορικά ονόματα που αναφέρονται στην παράγραφο (4) πρέπει να εγκριθούν από την Αρμόδια Αρχή ότι έχουν συμμορφωθεί με τους όρους των ισχυουσών διατάξεων.

32. Εφόσον κριθεί απαραίτητο, μπορούν να θεσπιστούν κανονισμοί οι οποίοι να ρυθμίζουν τη χρήση αριθμών πιστοποιητικού ελέγχου, όπως αναφέρεται στον Κανονισμό 13(2)(ιγ).

33. Για σκοπούς ελέγχου των προϊόντων για τα οποία αναφέρονται οι παρόντες Κανονισμοί, η Αρμόδια Αρχή μπορεί να απαιτήσει από τον εμφιαλωτή ή από πρόσωπο που συμμετέχει στη διανομή ή στην παρουσίαση των προϊόντων αυτών, να παρουσιάσει αποδείξεις ως προς την ακρίβεια της πληροφορίας που χρησιμοποιεί στην περιγραφή ή στην παρουσίαση σχετικά με τη φύση, την ταυτότητα, την ποιότητα, τη σύσταση, την καταγωγή ή την προέλευση των προϊόντων αυτών ή των προϊόντων που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή τους.

Η απαίτηση της Αρμόδιας Αρχής για την παρουσίαση των σχετικών αποδείξεων εκ μέρους του εμφιαλωτή ή του προσώπου που συμμετέχει στη διανομή και που αναφέρεται είτε στην περιγραφή είτε στην παρουσίαση των προϊόντων, μπορεί να γίνεται άμεσα προς αυτά τα πρόσωπα.

Στην περίπτωση κατά την οποία η Αρμόδια Αρχή κρίνει ότι δεν της έχει χορηγηθεί η ζητούμενη απόδειξη, η σχετική πληροφορία θα θεωρείται ότι δε συμμορφούται με τους παρόντες Κανονισμούς.

Θέσπιση
κανονισμών
για χρήση
αριθμών
πιστοποιητι-
κού ελέγχου.

Παρουσίαση
αποδείξεων
για ακρίβεια
πληροφοριών.

34.—(1) Οι όροι «οίνος» και «επιτραπέζιος οίνος» είναι αυτοί που ορίζονται στον Κανονισμό 2.

Οίνος και επιτραπέζιος οίνος, κ.ά.

(2) Η παράγραφος (1) δεν μπορεί να περιορίσει τη δυνατότητα να γίνουν αποδεκτά—

— Η χρησιμοποίηση της λέξης «οίνος» συνοδευόμενη από το όνομα οπώρας και με μορφή σύνθετης ονομασίας, για την περιγραφή προϊόντων που παράγονται από τη ζύμωση άλλων οπώρων, εκτός από τα σταφύλια,

— άλλες σύνθετες ονομασίες που περιλαμβάνουν τη λέξη «οίνος»,

Εφόσον χρησιμοποιούνται σύνθετα ονόματα, πρέπει να αποφεύγεται η σύγχυση με τα προϊόντα που ορίζονται στην παράγραφο (1).

35.—(1) Όπου η περιγραφή ή η παρουσίαση προϊόντων δεν είναι σύμφωνη με τους όρους των παρόντων Κανονισμών ή με τους περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Λεπτομέρειες Εφαρμογής για το Χαρακτηρισμό και την Παρουσίαση Οίνων και Γλευκών) Κανονισμούς του 1999 τα προϊόντα αυτά δεν μπορούν να κρατούνται για πώληση ή να τεθούν σε κυκλοφορία ή να εξαχθούν.

Υποπροϊόντες, πώληση, κυκλοφορία ή εξαγωγή προϊόντων, των οποίων η περιγραφή δε συμφωνεί με τους παρόντες Κανονισμούς.

Εν τούτοις, για την περίπτωση προϊόντων που προορίζονται για εξαγωγή—

— Μπορούν να επιτραπούν εξαιρέσεις, εφόσον το απαιτεί η νομοθεσία της χώρας εξαγωγής,

— μπορούν να προβλεφθούν εξαιρέσεις για τις περιπτώσεις που δεν καλύπτονται από την παράγραφο (1).

(2) Για προϊόντα των οποίων η περιγραφή ή η παρουσίαση δεν είναι σύμφωνη με τους όρους της παραγράφου (1) μπορούν να ληφθούν τιμωρητικά μέτρα, ανάλογα με τη σοβαρότητα της παραβίασης.

Εντούτοις, μπορεί να δοθεί έγκριση σε προϊόν που κρατείται για πώληση, τίθεται σε κυκλοφορία ή εξάγεται, νοουμένου ότι η περιγραφή του ή η παρουσίασή του άλλαξε με σκοπό να προσαρμοστεί στους όρους που τίθενται στην παράγραφο (1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΠΟΙΝΙΚΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΟΙΝΕΣ

36. Κάθε φυσικό και νομικό πρόσωπο το οποίο—

Ποινές.

(α) Αποπειράται να πωλήσει ή πωλεί ή άλλως πως διαθέτει για επιτόπια κατανάλωση ή αποπειράται να εξάξει ή εξάγει από τη Δημοκρατία οποιοδήποτε οίνο ο οποίος δεν είναι σύμφωνος προς τις διατάξεις, ή σε σχέση προς τον οποίο υπάρχει οποιαδήποτε παράβαση των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών ή των δυνάμει αυτών εκδιδόμενων διαταγμάτων, ή

(β) παραβαίνει ή παραλείπει να συμμορφωθεί προς οποιαδήποτε απαγορευτική ή επιτακτική διάταξη των παρόντων Κανονισμών ή των δυνάμει αυτών εκδιδόμενων διαταγμάτων,

είναι ένοχο αδικήματος και, σε περίπτωση καταδίκης, υπόκειται σε φυλάκιση μη υπερβαίνουσα το ένα έτος ή σε χρηματική ποινή μη υπερβαίνουσα τις δύο χιλιάδες λίρες ή σε αμφότερες τις ποινές αυτές.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΟΝΟΜΑΤΑ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΣΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΑΡΑΧΘΟΥΝ
ΤΟΠΙΚΟΙ ΟΙΝΟΙ ΚΑΙ ΤΑ ΟΝΟΜΑΤΑ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΜΠΟΡΟΥΝ
ΝΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΟΥΝ ΤΟΠΙΚΑ ΚΡΑΣΙΑ

ΛΕΜΕΣΟΣ

Άγιος Αμβρόσιος	Λεμύθου
Άγιος Δημήτριος	Λιμνάτι
Άγιος Θεόδωρος (Αγρού)	Λόφου
Άγιος Θεράπων	Μαλλιά
Άγιος Ιωάννης (Αγρού)	Μανδριά
Αγρίδια	Όμοδος
Αγρός	Παλιόμυλος
Ανώγυρα	Πάχνα
Άρσος	Πελένδρι
Βάσα Κοιλανίου	Πέρα-Πεδί
Βουνί	Πλάτρες Κάτω και Πάνω
Γεροβάσα	Ποταμιού
Δορά	Ποταμίτισσα
Δύμες	Πρόδρομος
Ζανατζιά	Σούνι
Καμινάρια	Συκόπετρα
Κάτω Μύλος	Τρεις Ελιές
Κοιλάνι	Τριμίκλινη
Κορφή	Τρόξενα
Κουκά	Φοινί
Κυβίδες Κάτω και Πάνω	Χανδριά
Κυπερούντα	

ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αγία Ειρήνη	Μηλικούρι
Αληθινού	Μουτουλλάς
Άλωνα	Οίκος
Ασκάς	Παλαιχώρι
Γερακιές	Πεδουλάς
Γούρρι	Πλατανιστάσα
Καλοπαναγιώτης	Πολύτυπος
Καμπί (Φαρμακά)	Σαράντι
Κάμπος (Τσακ.)	Σπήλια—Κούρδαλι
Καννάβια	Τσαγκίστρα
Λαγουδερά	Φαρμακάς
Λειβάδια	Φτερικούδι

ΛΑΡΝΑΚΑ

Αναφωτία
Κάτω Δρυς
Οδού

ΠΑΦΟΣ

Αμπελίτης
 Αγία Μαρίνα (Κελ.)
 Άγιος Δημητριάδης
 Άγιος Ιωάννης
 Άγιος Νικόλαος
 Άγιος Φώτιος
 Ακουρδάλια Κάτω και Πάνω
 Ακουρσός
 Αμαργέτη
 Αναδιού
 Αξύλου
 Αρμίνου
 Αρόδες Κάτω και Πάνω
 Ασπρογιά
 Βρέτσια
 Γαλαταριά
 Γιόλου
 Δρούσια
 Δρύμου
 Δρυινιά
 Ελεδιώ
 Θελέτρα
 Ίνεια
 Κάθηκας
 Καλλέπεια
 Κανναβιού
 Κέδαρες
 Κελοκέδαρα
 Κιδάσι
 Κοίλη

Κοιλίνεια
 Κούρδακας
 Κρήτου Μαρόττου
 Κρήτου Τέρρα
 Λαπηθιού
 Λάσα
 Λεμόνα
 Λετύμπου
 Μελαμιού
 Μέσανα
 Μηλιά
 Μούσερε
 Παναγιά
 Πέγεια
 Πενταλιά
 Πιτταρκού
 Πολέμι
 Πραιτώρι
 Σαλαμιού
 Σίμου
 Στατός
 Στρουμπί
 Τραχυπέδουλα
 Τσάδα
 Φάλεια
 Φιλούσα
 Φοίτη
 Χούλου
 Ψάθι

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ
 ΓΙΑ ΟΙΝΟΥΣ ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΗΣ ΟΝΟΜΑΣΙΑΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΕΩΣ

Περιοχή Πιτσιολιάς
 υποπεριοχή Μαδαρή
 Περιοχή Μαραθάσας
 Περιοχή Κουμανδαρίας
 Περιοχή Τροόδος
 υποπεριοχή Αφάμης
 υποπεριοχή Λαόνα
 Περιοχή Βουνί της Παναγιάς
 Περιοχή Λαόνα Ακάμα.